

PARTS:

Apel·lant : Srs. **L.O.V. i I.S.L.**

Procurador : Sr. **J.F.C.**

Advocat : Sr. **O.G.C.**

Apel·lant : **MINISTERI FISCAL**

SENTÈNCIA 026-2020

COMPOSICIÓ DEL TRIBUNAL:

President : Sr. **VINCENT ANIERE**

Magistrats: Sr. **CARLES CRUZ MORATONES**

Sr. **JAUME TOR PORTA**

Andorra la Vella, el 27 de febrer del 2020.

En nom del Poble Andorrà.-

Reunida la Sala Civil del Tribunal Superior de Justícia d'Andorra ha vist el procediment d'exequàtur més amunt referenciades.

En la tramitació d'aquestes actuacions han estat observades les prescripcions legals, i ha estat ponent el magistrat **Sr. Vincent ANIÈRE**, el qual expressa el parer del Tribunal.

ANTECEDENTS DE FET

Primer.- Per sentència de data 13-05-2009, el Jutjat de Primera Instància nº 7 de Lleida, Espanya, ha pronunciat el divorci de mutu acord dels consorts I.S.L. i L.O.V. resolent estimar la demanda formulada per les representacions dels mateixos, sent part el Ministeri Fiscal, i DECLARAR la dissolució per divorci del matrimoni celebrat el dia 14 de setembre de 2001 a Lleida entre ells amb tots els efectes inherents a dita declaració i sense expressa declaració pel que fa a les costes ocasionades, tot i aprovant en tots els seus extrems el Conveni Regulador de data 1 d'abril de 2009, així com l'annex de mateixa data que conté, a més, dues línies manuscrites.

Segon.- Per escrit de data del Registre 21-11-2019, els Srs. I.S.L. i L.O.V. van presentar davant d'aquesta Sala demanda conjunta d'execuàtur a fi i efecte que es declari executòria a Andorra la resolució estrangera esmentada.

Tercer.- El Ministeri Fiscal conclou en l'atorgament de l'execuàtur esmentat.

FONAMENTS DE DRET

Primer.- És pales que la sentència estrangera de la qual es demana l'execució a Andorra, compleix tots els requisits establerts en l'art. 49 de la Llei Transitòria de Procediments Judicials, i més concretament: que la jurisdicció que l'ha dictat era la competent; que el procediment seguit davant d'aquesta jurisdicció era regular; que s'ha aplicat la Llei competent segons les regles nacionals de conflicte ; que la sentència és conforme a l'ordre públic nacional i internacional, i que no consta cap frau a la Llei nacional.

Per consegüent, s'ha de declarar executòria al Principat d'Andorra la resolució del Jutjat de Primera Instància nº7 de Lleida, Espanya, de data 13-05-2009.

Segon.- En matèria d'execuàtur, és costum de no fer especial condemna en costes processals.

Vistos la legislació vigent i els Usos i Costums aplicables al present cas, la Sala Civil del Tribunal Superior de Justícia d'Andorra, ha pres la següent

DECISIÓ

Primer.- Estimar la demanda d'exequàtur dels Srs. I.S.L. i L.O.V. i **declarar** executiva a Andorra la sentència dictada el dia 13-05-2009 pel Jutjat de Primera Instància nº7 de Lleida, Espanya;

Segon.- No efectuar especial condemna en costes judicials.

Aquesta resolució és ferma i executiva.

Així per aquesta nostra resolució, de la qual en serà tramés testimoni a la Batllia, per al seu coneixement i als efectes escaients, definitivament jutjant, ho pronunciem, manem i signem.-